



Group

Представительство в Российской Федерации

компании

thyssenkrupp Materials Trading EMEA GmbH

Rellinghauser Str. 3

45128 Essen, Germany

ТОВАРНОЕ КРЕДИТОВАНИЕ НА СРОК до 1 года

ПОСТАВЛЯЕМАЯ ПРОДУКЦИЯ

Импортное оборудование, запчасти и технические компоненты

- Metalloobrabatывающее оборудование для различных отраслей промышленности, включая оборудование и технические компоненты для формовки, штамповки, шлифовки, полировки, обточки, резки стали, изготовления инструментов, волочения проволоки и т.п.
- Оборудование для горной промышленности, включая, фильтр-прессы, шнековые центрифуги, шахтные дизелевозы, системы транспортировки угля и т.п.
- Оборудование для нефтепереработки.
- Энергетика: генераторы и отопительные системы различной мощности, в том числе высокоэкономичные газовые инфракрасные системы обогрева производственных помещений. Контейнерные газопоршневые когенерационные установки и биогазовые комплексы. Разгонно-балансировочное оборудование для роторов турбин.
- Оборудование для химической промышленности
- Оборудование для фармацевтической промышленности
- Оборудование и технологические линии для переработки синтетических материалов и резины
- Упаковочное оборудование, материалы и изделия для упаковки
- Сельхозмашины, оборудование для производства и переработки с/х продукции

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wolff.ru www.tk-mt.ru

- Широкий ассортимент запасных частей и технических компонентов для различного рода промышленных установок, агрегатов и станков, как стандартного типа, так и изготовленных по индивидуальной спецификации заказчика, производства заводов концерна thyssenkrupp и других зарубежных производителей.
- И другие виды машин и оборудования, не упомянутые выше, в соответствии с индивидуальным заказом потребителя

По запросу потребителя осуществляем поиск необходимого ему импортного оборудования, а также аналогов известного оборудования

Материалы:

Товарное кредитование также распространяется на поставки материалов иностранного производства, в том числе поставки металлов:

Стали и сплавы:

- г/к рулоны (листы, резаная лента)
- г/к тонкие, средние и толстые стальные листы
- х/к рулоны (широкие рулоны, резаная лента)
- х/к листы, также оцинкованные, лакированные, с полимерным покрытием
- Специальные стали, легированные, кованные, горячекатаные, с механической обработкой
- Прутки калиброванные, с улучшенной поверхностью и специальные профили, холоднотянутые, с чистовой обточкой шлифованные, полированные, с покрытием
- Холоднотянутая проволока, также фосфатированная, оцинкованная, омедненная, никелированная, латунированная

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wolff.ru www.tk-mt.ru

- Проволочные продукты (канаты, кабели, цепи)
- Бесшовные и сварные трубы
- Специальные профили, горячекатаные и холоднодеформированные

Цветные металлы:

- Изделия из: алюминия, меди, медных сплавов, цинка, свинца, олова и других цветных металлов и сплавов
- Лента и листы непрерывной разливки (горячекатаные)
- Толстолистовая сталь и листы средних размеров
- х/к лента и лист
- Лента и лист с покрытием
- Тянутая проволока (в бунтах и прутках)
- Проволока с покрытием, эмалированная, с пластиковым покрытием
- Прессованные трубы
- Сварные трубы
- Бесшовные тянутые трубы
- Тянутые и прессованные прутки, круглые, квадратные, шестигранные
- Тянутые и прессованные толстостенные трубы, круглые, квадратные, шестигранные
- Тянутые и прессованные профили

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wolff.ru www.tk-mt.ru

УСЛОВИЯ ТОВАРНОГО КРЕДИТОВАНИЯ на срок до 1 года

Товарный кредит представляет собой застрахованную (компанией Euler Hermes / страховым агентством товарного кредитования Федеративной Республики Германия) поставку товара по договору купли-продажи, заключенному между компанией thyssenkrupp Materials Trading и российским заказчиком. Договорная цена основывается на условиях оплаты, которые могут предусматривать отсрочку платежа.

При хорошей экономической ситуации российского клиента банковские гарантии, такие как аккредитивы, или банковские поручительства могут не потребоваться.

Важная информация:

- Прежде всего производится анализ финансового состояния Заказчика на основании предоставленной им бухгалтерской отчетности — формы 1 и 2 (как минимум за предыдущий год и промежуточные балансы текущего года).
- Заказчик при этом не несет никаких обязательств и расходов. При достаточной кредитоспособности, как правило, от Заказчика НЕ ТРЕБУЕТСЯ более никаких других форм обеспечения залогов – как, к примеру, гарантии.
- Товарное кредитование может осуществляться на 180 дней с момента поставки или на 360 дней с момента поставки товара (применяется только для инвестиционных товаров при поставках среднего и крупного оборудования).
- Материалы и оборудование может быть различным, от различных проверенных нами производителей, и иметь происхождение из любой страны (кроме РФ).

Офис в Москве:
 119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
 тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-woff.ru www.tk-mt.ru

Условия кредитования:

Предназначение предоставляемого товарного кредита	Поставка оборудования, материалов
Возврат товарного кредита	В денежной форме
Срок товарного кредита для оборудования, комплектующих, запасных частей	Срок производства + 360 дней.
Срок товарного кредита для полуфабрикатов и материалов	Срок производства + 180 дней.
Цена	Цена товара у производителя + удорожание %
Удорожание %	Приблизительно соответствует стоимости банковского кредита в РФ*
Авансовый платеж	Как правило — 0%
Обеспечение товарного кредита	Не требуется
Погашение товарного кредита	В течение 180 дней с момента поставки, либо 360 дней с момента поставки в зависимости от соглашения.

* Удорожание товара определяется несколькими факторами: стоимостью заказываемого товара, длительностью производства товара, условиями финансирования производителя в период производства, финансовым состоянием производителя и покупателя, спецификой поставляемых товаров и необходимостью получения соответствующих разрешительных документов, возможностью получения дополнительной скидки при приобретении товара компанией thyssenkrupp Materials Trading. Для каждого проекта размер удорожания рассчитывается индивидуально. На практике этот размер сопоставим со стоимостью банковского кредита в РФ.

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-woff.ru www.tk-mt.ru

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАКАЗЧИКУ

Заказчику необходимо:

- Иметь экономически успешное, стабильное предприятие (организацию), с 2-х летней и более финансовой историей.
- Иметь банковский валютный счет в Евро. Поставка будет осуществляться в рамках внешнеэкономического контракта с открытием паспорта сделки.

Требуемые документы:

- Баланс (форма №1) за прошедший год.
- Отчет о прибылях и убытках (форма №2) за прошедший год.
- Промежуточные балансы (за квартал или полугодие текущего года, включая отчет о прибылях и убытках)
- Краткое описание требуемого товара / планируемого проекта и/или требуемого оборудования
- Краткая информация о предприятии заказчика.

Заказчику достаточно предоставить только копии финансовой отчетности (отсканированные в электронной форме) с подписями и печатями предприятия, а также отметкой налоговой инспекции о приеме. Заверенные копии не требуются.

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wofff.ru www.tk-mt.ru

Процедура получения товарного кредита

- 1 Заинтересованное Российское предприятие, обращается в московский офис SAFIN и предоставляет вышеуказанные документы.
- 2 На основе анализа представленной финансовой отчетности фирма thyssenkrupp Materials Trading определяет лимит возможного товарного кредитования.
- 3 Фирма thyssenkrupp Materials Trading дает российскому предприятию коммерческое предложение на поставку запрошенного оборудования с рассрочкой платежа 180 - 360 дней с даты поставки (согласно виду товара).
- 4 После согласования всех вопросов российское предприятие заключает договор купли-продажи с фирмой thyssenkrupp Materials Trading на поставку товара.
- 5 Товар изготавливается и поставляется российскому предприятию, которое оплачивает его согласно подписанному контракту в срок не позднее 360 дней с даты поставки.

Сроки

Средне требуемое время для оценки финансовой отчетности: **7 дней.**

Подготовка коммерческого предложения: **10-30 дней.**

Определение лимита товарного кредитования,
подписание договора поставки: **60-120 дней.**

Общий срок от момента подачи заявки до момента подписания
договора обычно составляет около **60-120 дней.**

Офис в Москве:
119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wolff.ru www.tk-mt.ru

УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

- Поставка товара осуществляется на условиях FCA, DAF, CFR, CIF, CIP в соответствии с Инкотермс 2010.
- Отсрочка платежа также в полном объеме предоставляется на стоимость транспортировки товара.
- Таможенные пошлины и сборы на территории РФ, а также НДС заказчик оплачивает самостоятельно.

На все оборудование дается гарантия завода изготовителя.

Офис в Москве:
 119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
 тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-woff.ru www.tk-mt.ru

РЕАЛИЗОВАННЫЕ ПРОЕКТЫ

Фирма thyssenkrupp Materials Trading (включая вошедшую в ее состав в мае 2014 года фирму Otto Wolff) не связана ограничениями по номенклатуре поставляемой продукции и сотрудничает с различными производителями по всему миру, исходя из конкретных потребностей заказчика оборудования. Ниже приведем краткий перечень поставок оборудования с рассрочкой платежа (включая продукцию двойного назначения), осуществленных через фирмы Otto Wolff и thyssenkrupp Materials Trading за последние годы.

Заказчик	Поставленное оборудование
ООО «Газпром центрремонт», Москва	Разгонно-балансировочное оборудование DN6i производства компании Schenck RoTec, Германия
МУП Новосибирска «Горводоканал»	Установка для центробежного разделения жидких систем типа Decanter серии Z производства Flottweg AG, Германия
ОАО «ММК», Магнитогорск	Установка электроэрозионного текстурирования валков для ЛПЦ-5, Германия
ОАО «АвтоВАЗагрегат», Тольятти	Компоненты сидений марки Keiper, Германия
ОАО «Бамтоннельстрой», Красноярск	Дизельные гидростатические туннельные локомотивы Schoema CHL-40 G, CHL-60 G, CFL-180 DCL, Германия
ОАО «ММП им. В.В. Чернышева», Москва	Токарные станки с ЧПУ NG 180-2 и NG 200-2/2 производства фирмы BOEHRINGER, Германия
ОАО «Омский завод Автоматика», Омск	Многофункциональные сварочные установки 5632 и 5610 фирмы F&K Delvotek GmbH, Германия
ОАО «Центральное конструкторское бюро автоматизи», Омск	Координатно-измерительная машина DuraMax 5/5/5 CNC производства фирмы Zeiss, Германия
ОАО «Центральное конструкторское бюро автоматизи», Омск	Установка контактной литографии MJB4 производства фирмы SUSS MicroTec, Германия
ОАО «Центральное конструкторское бюро автоматизи», Омск	Безадаптерный тестер A5 NEO с 8 тестовыми головками производства компании atg Luther & Maelzer GmbH
ОАО «Центральное конструкторское бюро автоматизи», Омск	Обработывающие фрезерные центры с числовым программным управлением Hermle C 20 U, Германия
Холдинговая Компания «Новосибирский электровакуумный завод – СОЮЗ», Новосибирск	2-х осевой универсальный токарный станок CTX 310 eco V3 производства компании DMG, Германия
ОАО Новосибирский механический завод «Искра», Новосибирск	Электроэрозионный прошивочный станок FORM 20 производства фирмы AgieCharmilles, Швейцария
ОАО «Новокузнецкий вагоностроительный завод»	Многозадачный 5-осевой обрабатывающий центр Mazak Integrex i-630V
ООО «ВПК-Ойл», Новосибирск	Система центрифуг для обработки сырой нефти производства Westfalia Separator AG, Германия

Офис в Москве:
 119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
 тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-woff.ru www.tk-mt.ru

Заказчик	Поставленное оборудование
ООО «ВПК-Ойл», Новосибирск	Центробежные насосы Renetra, Чехия
ООО «ВПК-Ойл», Новосибирск	Центробежные насосы Nikkiso KSB, Германия
ООО «Метрострой-ПТС», Екатеринбург	Дизельные гидростатические туннельные локомотивы Schoema CFL-180 DCL, Германия
ОАО «Завод Труд», Новосибирск	Листовые ножницы Multicut 6 30 производства EHT Werkzeugmaschinen GmbH, Германия
ОАО «Завод Труд», Новосибирск	Листогибочный пресс Variopress 85 25 производства EHT Werkzeugmaschinen GmbH, Германия
ОАО «Завод Труд», Новосибирск	Промышленный робот KR 16 производства KUKA Roboter GmbH, Германия
ОАО «Челябинский кузнечно-прессовый завод»	Дробеметные установки M 850 GWM производства Pangborn Europe S.r.l., Италия
ОАО «Гжельский завод Электроизолятор»	Печи для спекания производства FCT Systeme GmbH, Германия
ОАО «Тагмет», Таганрог	Пресс-ножницы для скрепа производства фирмы Akros, Франция
ОАО «Уралмаш», Екатеринбург	Инфракрасные нагреватели
ОАО «Энерготехмаш», Жигулевск	Автоматические шахтные печи производства Cofi Spa, Италия
ЗАО «Термофор» Новосибирск	Листогибочный пресс TruBend 5085 производства Trumpf, Германия
ООО «Техснабпроект», Новосибирск	Станок TruLaser 1030 производства фирмы Trumpf, Германия
СК «Уралкомплект», Москва	Технологическая линия предпродажной подготовки для картофеля и лука производства Grimme GmbH, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Подвесные дизельные локомотивы производства фирмы DBT Scharf GmbH, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Подвесные дизельные маневровые устройства DMZ50F производства фирмы Ferrit, Чехия
ОАО «Белон», Новосибирск	Фильтрующие шнековые центрифуги H 900 производства фирмы Andritz, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Ленточные фильтр-прессы CPF 2200 S 8 производства фирмы Andritz, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Вакуумные дисковые фильтры VSF производства фирмы Andritz, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Турбомуфты Voith, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Погружные насосы производства фирмы KSB AG, Германия
ОАО «Белон», Новосибирск	Флотационные машины WEMCO 144L164L производства фирмы Bateman, Нидерланды
ОАО «Белон», Новосибирск	Гидравлические буровые станки PD 300 производства фирмы Deilmann-Haniel, Германия

Офис в Москве:
 119048, ул. Усачева, д. 33/1, этаж 7
 тел/факс: (495) 933-02-79, (495) 935-71-13
info@otto-wolff.ru www.tk-mt.ru

Заказчик	Поставленное оборудование
ОАО «Белон», Новосибирск	Буровой станок Schramm Rotadrill, поставщик - фирма Cetco, США
ОАО «Белон», Новосибирск	Врубовые машины для добычи угля KGS производства АО Машиностроительная фабрика Фамур, Польша
ОАО «Белон», Новосибирск	Самоходная буровая установка EN-120V производства Vorholt&Hermeler, Германия
ООО "МобилВест", Екатеринбург	Мельницы производства компании Shanghai Shibang Machinery Co., Ltd, Китай
ЗАО "Региональная лизинговая компания", Москва	Плоттер производства фирмы Zund Systemtechnik AG, Швейцария и автоматическая упаковочная линия производства фирмы SIGNODE System GMBH, Германия
ЗАО «Краснодарский станкостроительный завод Седин», Краснодар	Стружечные конвейеры ASTOS Machinery, Чехия
ОАО «ГМК Дальполиметалл», Дальнегорск	Плоские уравнивающие канаты производства BRIDON International, Германия
ООО «ВПК-Ойл», Новосибирск	Компрессорные установки производства фирмы LMF, Австрия
АО «ГМК Дальполиметалл», Дальнегорск	Станок колонкового бурения Diames 232 производства Atlas Copco, Швеция
ООО «ПромСтрой-Групп», Ханты-Мансийский АО	Лесопильное оборудование производства фирм Kallion Konepaja, Финляндия и Paul Maschinenfabrik GmbH, Германия
ООО «Си Айрлайд», Челябинск	Линия по производству гигиенических изделий производства фирмы Dan-Web Machinery A/S, Дания